WWW.FUHR.DE

Каталог продукции
Programmübersicht

FUHR

G1-RU-DE/02.10-6

Качество и безопасность

Qualität und Siecherheit

Одной из важнейших составляющих имиджа всемирно известной марки FUHR всегда были высокие требования к уровню качества и его непрерывному совершенствованию. Высококачественные материалы проходят жесткую проверку на каждом этапе производства и являются гарантией функциональности и долговечности.

Собственная контрольно-испытательная аппаратура и использование передовых технологий обеспечивают безупречное качество производства и техническое совершенство продукции. Кроме того, производственный процесс находится под постоянным контролем широко известных независимых немецких и иностранных испытательных организаций, включая:

- Институты сертификации CE;
- Немецкий институт по обеспечению и соответствию качества продукции RAL;
- А также институты Германии, Нидерландов, Великобритании, России и Польши по испытанию и сертификации устройств противовзломной защиты!

В целях обеспечения непрерывности технологического процесса и уровня качества, отвечающего требованиям наших партнеров, наша узкоспециализированная компания продолжает базироваться в Хайлигенхаусе, где находятся наши отделы конструкторских разработок во всех сферах и собственное производство с вертикальной интеграцией.

Компания FUHR рада предложить Вам все преимущества безопасности!

Entscheidend für das weltweite Markenimage von FUHR war von Anfang an der hohe Qualitätsstandard und die ständige Qualitätsverbesserung. Hochwertige Materialien – in jeder Fertigungsstufe fortlaufend und streng überwacht – gewährleisten dauerhafte Funktion und lange Lebensdauer.

Eigene Prüfstände auf dem neuesten Stand der Technik sorgen für eine kompromisslose Fertigungsgüte und technisch ausgereifte Produkte. Dazu kommen permanente Kontrollen durch namhafte und unabhängige Prüfinstitute im In- und Ausland, darunter:

- RAL-Güteüberwachung
- CE-Prüfungen
- sowie länderspezifische Prüfzertifikate bzgl. Einbruchhemmung z. B. aus Deutschland, den Niederlanden, Großbritannien, Russland und Polen!

Damit sich unsere Partner auch in Zukunft auf Qualität und Kontinuität verlassen können, ist unsere Kernkompetenz weiter in Heiligenhaus beheimatet – mit eigenen Entwicklungsabteilungen für alle Bereiche und einer weit reichenden Fertigungstiefe.

So bietet Ihnen FUHR ein Plus an Sicherheit – in jeder Hinsicht!

FUHR

Inhaltsverzeichnis

Table of contents

Замок Multitronic 881 / multitronic 881 — 6-7

Автоматический замок Autotronic 834 / autotronic 834 — 8-9

Автоматический замок Autotronic 834P / autotronic 834P — 10-11

Радиосистема контроля доступа / Funk-Zutrittskontrollsysteme — 12-13

Замок Multisafe 833 / multisafe 833 — 14-15

Замок Multisafe 833P / multisafe 833P — 16-17

Замок Multisafe 870/871 / multisafe 870/871 — 18-21

Замок Multisafe 855GL / multisafe 855GL — 22-23

Замки Multisafe 855R/855WER / multisafe 855R/855WER — 24-25

Замки Multisafe 854/56/59/69 / multisafe 854/56/59/69 — 26-27

Замок Multisafe 803 / multisafe 803 — 28-29

Системы запирания для створчатых дверей, рамных элементов / Stulptürverschlüsse / Rahmenteile — 30-35

Дополнительные элементы и аксессуары / Optionale Teile und Zubehör — 36-37

Система e-motion / e-motion — 38-39

Механизм Tipsafe / tipsafe — 40-41

Страховочный элемент 150S для окон / Fenstersicherung 150S — 42-43

Металлические системы / Metallbau — 44-45

Сведения о продукции + условные обозначения / Produktinformation + Piktogramm Erläuterungen — 46-47

Инновации и прогрессивное мышление
Innovation und Zukunftsdenken

Традиции компании FUHR в области производства замков и систем безопасности насчитывают более 150 лет.

Инновационный потенциал и прогрессивное мышление не раз оправдывали себя за длительную историю существования компании. Ассортимент продукции включает как современную фурнитуру для окон (поворотно-откидные системы), так и новаторские многозапорные системы запирания (Multisafe) для входных дверей домов и квартир.

Учитывая новые потребности общества, формирующиеся под влиянием демографических изменений, в удобстве и безопасности, компания FUHR разработала лидирующую на рынке технологию самозакрывающихся мнозапорных замков, уделяя особое внимание соблюдению требований к оборудованию аварийных и эвакуационных выходов, действующих в Европе и обусловленных особенностями архитектуры современных сооружений.

Лидером рынка новой продукции премиум-класса является система **Multitronic.** Этот инновационный электромеханический замок с дистанционным управлением, цифровой панелью или возможностью дактилоскопической идентификации впервые позволил интегрировать в дверь все элементы. Современные технологии позволяют легко установить функцию сетевой поддержки контроля доступа на этапе планирования инженерных коммуникаций здания.

Als Hersteller von Verschluss- und Sicherheitssystemen kann FUHR auf eine 150-jährige Tradition zurückblicken.

Immer wieder in der langen Firmengeschichte wurden Innovationskraft und Zukunftsdenken überzeugend unter Beweis gestellt. Das Produktspektrum reicht von der modernen Fenster-Verschlusstechnik (Drehkipp) bis zu zukunftsorientierten Mehrpunkt-Sicherungssystemen (**multisafe**) für Haus- und Wohnungsabschlusstüren.

Für die Komfortbedürfnisse einer sich demographisch verändernden Zukunftsgesellschaft entwickelte FUHR ein marktführendes Programm selbstverriegelnder Mehrpunktverschlüsse, unter besonderer Berücksichtigung geltender europäischer Fluchtweganforderungen, die aus heutigen und zukünftigen Nutzungsbedürfnissen der modernen Objekt-Architektur resultieren.

Das Flaggschiff unter diesen neuen Premiumprodukten ist **multitronic**. Bei diesem bahnbrechenden Motorschloss mit Fernauslösung, Zahlentastatur oder biometrischer Identifikation konnten erstmals alle Komponenten in die Tür integriert werden. Eine netzwerkfähige Ausführung lässt sich problemlos in die Zugangskontroll-Konzepte gegenwärtiger Haus- und Gebäudetechnik einplanen.

Вариативные многозапорные системы
Variable Verriegelungen

Тип 1

Тип 2

Тип 3

Тип 4

Тип 8

Тип 11

Благодаря разнообразию запирающих механизмов Вы сможете подобрать замок для любой двери.

Тип 1
Роликовая цапфа
Тип 2
Грибовидная цапфа
Тип 3
Стальной выдвижной ригель
Тип 4
Фалевая защелка
Тип 8
Стальной выдвижной штифт
Тип 11
Стальной выдвижной ригель и двойной штифт

Verschiedene Verriegelungs-arten bieten für jede Tür die passende Verriegelung.

Typ 1	Rollzapfen
Typ 2	Pilzkopfzapfen
Typ 3	Stahl-Schwenkriegel
Typ 4	Fallenriegel
Typ 8	Stahl-Bolzenriegel
Typ 11	Stahl-Schwenkriegel mit Duobolzenriegel

Электромеханические многозапорные замки

Elektromechanische Mehrfachverriegelung

Вам больше не придется искать замочную скважину – двери открываются с помощью пульта дистанционного управления. При захлопывании двери автоматически активируется многозапорная система запирания. Дверь, оборудованная замком **Multitronic**, никогда не останется незапертой. Такая дверь запирается в нескольких точках и всегда остается герметичной, что заметно сокращает потерю тепла. Трехканальный пульт дистанционного радиоуправления позволяет открывать не только входную дверь, но также ворота, дверь гаража и многие другие двери. Дополнительно могут быть подключены другие системы контроля доступа. Благодаря встроенной функции " анти-паника" дверь легко открывается изнутри.

Впервые все элементы встроены в саму дверь, что позволяет быстро и легко устанавливать двери из ПВХ, алюминия и дерева. Система Multitronic создана по принципу " все включено". Все детали, мотор и сопутствующие элементы, включая блок питания с защитой от короткого замыкания, встроены и легко подключаются. Рабочее напряжение в 12 В обеспечивает безопасную установку двери. Просто подключитесь к 230 В сети.

Ganz einfach per Fernbedienung ohne Schlüssellochsuche treten Sie ein. Drücken Sie die Tür ins Schloss, wird die Mehrfachverriegelung vollautomatisch wieder zugefahren. Immer fugendicht verschlossen, nicht nur nachts, denn die **multitronic**-Tür vergisst nie abzuschließen. Mit der Dreikanal-Funkfernbedienung lässt sich nicht nur die Haustür bequem öffnen, sondern auch die Grundstückseinfahrt, das Garagentor oder vieles mehr. Optional können auch andere Zutrittskontrollsysteme eingebunden werden. Dank der integrierten Panikfunktion ist ein einfaches Öffnen von der Innenseite jederzeit gegeben.

Erstmalig alle Bauteile in der Tür – schneller, einfacher Einbau vor Ort für PVC-, Aluminium- und Holztüren. Bei FUHR **multitronic** ist alles inklusive. Alle Beschlag-, Motor-, Zubehörteile einschließlich der Stromversorgung sind aufeinander abgestimmt. Alles ist steckbar für eine rationelle Vorfertigung. Die völlig ungefährliche Arbeitsspannung von 12 V muss bauseits lediglich an 230 V angeschlossen werden.

multitronic 881

Автоматический многозапорный замок с электромеханическим приводом

Automatik-Mehrfachverriegelung mit Motor-Entriegelung

Благодаря новейшим технологиям, обеспечивающим простоту управления, **Autotronic 834** является практическим решением для оборудования дверей в многоквартирных домах и нежилых помещениях. При закрытии двери активируется стационарный многозапорный замок, который можно легко и быстро открыть с помощью электромеханической системы отпирания.

Для использования в многоквартирных домах.

Дверь открывается автоматически через систему внутренней связи. Функция автоматического открывания деактивируется при выдвижении центрального запора, когда замок полностью закрывается, и рукоятка рычага блокируется изнутри. При этом не требуется ни устройство для блокировки механизма свободного хода, ни система контроля. Электромеханический привод имеет светодиодное соединение серийного образца с наружной стороны двери.

Для использования в нежилых помещениях.

Система контроля Autotronic позволяет регулировать и устанавливать необходимый режим. Например, режим " постоянно открыто", режим автоматического отключения системы контроля доступа, режим привода вращающихся дверей или определения положения створок. Кроме того, к системе могут быть подключены модули доступа на базе радиоустройств FUHR, такие как радиочастотный ключ, дактилоскопический сканер, устройство для считывания сигналов транспондера, цифровая панель и вмонтированный в стену клавишный пульт.

Mit seiner Premiumtechnik für die einfache Handhabung ist das **autotronic** 834 die praxisgerechte Lösung für den Einsatz in Mehrfamilienhäusern und im Objektbereich. Das Schließen der Tür bewirkt eine ständige Mehrfachverriegelung, die schnell und zuverlässig über Motoren geöffnet wird.

Für die komfortable Anwendung im Mehrfamilienhaus

Die Tür kann motorisch über die Gegensprechanlage geöffnet werden. Durch das Ausschließen des Mittenriegels wird der gesamte Verschluss mechanisch gesichert und so die motorische Öffnung deaktiviert. Damit ist der Innendrücker gesperrt. Es ist weder ein Freilaufzylinder noch eine Steuerung erforderlich. Ein LED-Anschluss für die Türaußenseite ist serienmäßig am Motorantrieb vorhanden.

Für die Anwendung im Objekt

Durch den Einsatz der **autotronic**-Steuerung sind weitere Ausbaustufen als objektspezifische Lösungen flexibel möglich. Diese bieten z. B.: Dauer-Auf-Funktion, elektronisches Abschalten der Zutrittskontrollsysteme, Drehtürantriebsfunktion oder Türflügel-Stellungsabfrage. Die FUHR Zutrittsmodule auf Funk-Basis, wie Funkschlüssel, Fingerscan, Transponderleser, Tastatur und Wandtaster lassen sich zusätzlich problemlos einbinden.

Автоматический замок для аварийных выходов с электромеханическим приводом

Automatik-Fluchttürverschluss mit Motor-Entriegelung

autotronic 834P

Для использования в нежилых помещениях.
Автоматические замки для аварийных выходов с электромеханическим приводом открывания разработаны в соответствии с директивами DIN EN 179 и DIN EN 1125 и всегда надежно закрывают двери снаружи. При закрывании двери все защелки и основной запор срабатывают автоматически. Для безопасного выхода в экстренном случае необходимо лишь воспользоваться нажимной ручкой или ручкой - " антипаника".

Замки **Autotronic 834P** имеют огнеупорную конструкцию и подходят для установки на двери аварийных выходов. Основной запор и защелки закрываются при прижимании. Устройство для блокировки механизма свободного хода не требуется. Такой замок может использоваться для 1- и 2-створчатых дверей.

Функция автоматического открывания доступна лишь для модулей доступа или других систем контроля доступа FUHR.

1. **Autotronic 834P** – автоматический замок для аварийных выходов с электромеханическим приводом открывания
2. Замок закрытой створки с функцией " анти-паника", защелкой, самозакрывающейся задвижкой и запорной планкой
3. Нажимная ручка или кнопка
4. Ручка- " антипаника"

Für die anspruchsvolle Anwendung im Objektbereich
Die Automatik-Fluchttürverschlüsse mit Motor-Entriegelung nach DIN EN 179 und DIN EN 1125 sind von außen stets sicher verriegelt. Beim Schließen der Tür fahren automatisch alle Fallen und der Hauptriegel aus. Die jederzeitige Fluchtmöglichkeit von innen über den Drücker oder den Stangenbeschlag ist gewährleistet.

Das **autotronic** 834P wird in Feuerschutz-Ausführung gefertigt und steht in den Fluchttürfunktionen B und E zur Verfügung. Der Hauptriegel sowie die Fallenriegel sind gegen Zurückdrücken gesichert. Ein Freilaufzylinder ist nicht erforderlich. Der Einsatz ist möglich in 1-flügeligen Türen und 2-flügeligen Türanlagen.

Die motorische Öffnung ist zusätzlich über die FUHR Zutrittsmodule oder jedes andere Zutrittskontrollsystem möglich.

1 **autotronic** 834P Automatik-Fluchttürverschluss mit Motor-Entriegelung
2 Standflügelverschluss mit Panikgegenkasten, Schaltschloss, selbsttätig arretierendem Stangenausschluss und Schließteilen
3 Wechsel- oder Drückergarnitur
4 Panik-Stangenbeschlag

Радиосистема контроля доступа
Funk-Zutrittskontrollsysteme

multitronic

autotronic

Запирание дверей всегда происходит автоматически.
Вы никогда не забудете закрыть дверь. Обеспечивает высокий уровень противовзломной защиты и безопасности жилых и общественных помещений.

Удобство и безопасность.
Разнообразие ассортимента радиоустройств контроля доступа и стандартных схем подключения обеспечивают широкий выбор запорных систем, удовлетворяющих любым требованиям и спецификациям, например, возможность интеграции в современные системы диспетчеризации инженерного оборудования здания с помощью интеллектуальных инсталляционных устройств.

Türen immer und vollautomatisch verriegeln
Abschließen vergessen ist ausgeschlossen. Eine gute Wahl für erhöhten Einbruchschutz und Sicherheitsstandard im privaten und öffentlichen Bereich.

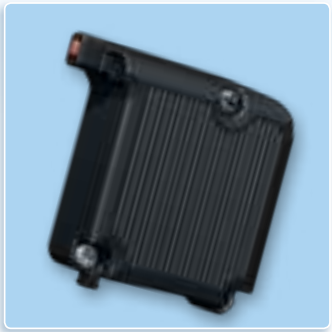
Aufgeschlossen für Komfort und Sicherheit
Gestaltungsfreiheit bieten neben der breiten Palette an Funk-Zutrittsmodulen auch die serienmäßig vorhandenen Anschlussmöglichkeiten je nach Objektspezifikationen und individuellen Anforderungsprofilen, z. B. die Anbindung an moderne Gebäudemanagementsysteme über EIB.

Дополнительные модули доступа на базе радиоустройств

1. Радиочастотный ключ
2. Дактилоскопический сканер
3. Устройство для считывания сигналов транспондера
4. Цифровая панель
5. Клавишный пульт

Optionale FUHR Zutrittsmodule auf Funk-Basis

1 Funkschlüssel
2 Fingerscan
3 Transponderleser
4 Zahlencode/Tastatur
5 Funktaster



Радиоприемные устройства
- подключаются к мотору
- не требуют использования регулировочных механизмов

Funkempfangsmodul
- auf den Motor aufsteckbar
- zur Nutzung der Funk-Zutrittsmodule ohne Steuerung

Автоматический многозапорный замок
Automatik-Mehrfachverriegelung

Multisafe 833 – автоматический многозапорный замок для входных дверей из ПВХ, дерева и алюминия; жилых и общественных зданий. Обладает следующими преимуществами:

- Повышенный уровень безопасности, благодаря автоматической системе запирания
- Прочные защелки с 20 мм ходом и противоупором
- Автоматическая система запирания обеспечивает максимальное удобство
- Высокая противовзломная безопасность
- Защищает дверь от деформации

multisafe 833, die Automatik-Mehrfachverriegelung für Haus- und Objekttüren aus Kunststoff, Holz und Aluminium bietet folgende Vorteile:

- erhöhte Sicherheit durch automatische Verriegelung, die nicht vergessen werden kann
- stabile Fallenriegel mit 20 mm Ausschluss und Gegendrucksicherung
- maximaler Komfort durch Automatik-Verriegelung
- erhöhter Einbruchschutz
- vorbeugend gegen Türverzug, da ständig verriegelt

Дополнительные модификации:
1. Подвижная защелка
2. Ограничитель замка
3. Дополнительный запор
4. Задвижные запоры для большей безопасности
5. Магнитное реле, регулирующее 20 мм ход задвижных запоров

Optional nachrüstbar:
1 Kurbelfalle
2 Sperrbügelschloss
3 Zusatzriegelschloss
4 Fallenriegel, gegendruckgesichert – mehr Sicherheit durch automatische Verriegaelung
5 Magnetauslöser – sorgt für den Ausschluss der Fallenriegel auf stabile 20 mm

Автоматические многозапорные замки для аварийных выходов

Automatik-Mehrfachverriegelung für Fluchttüren

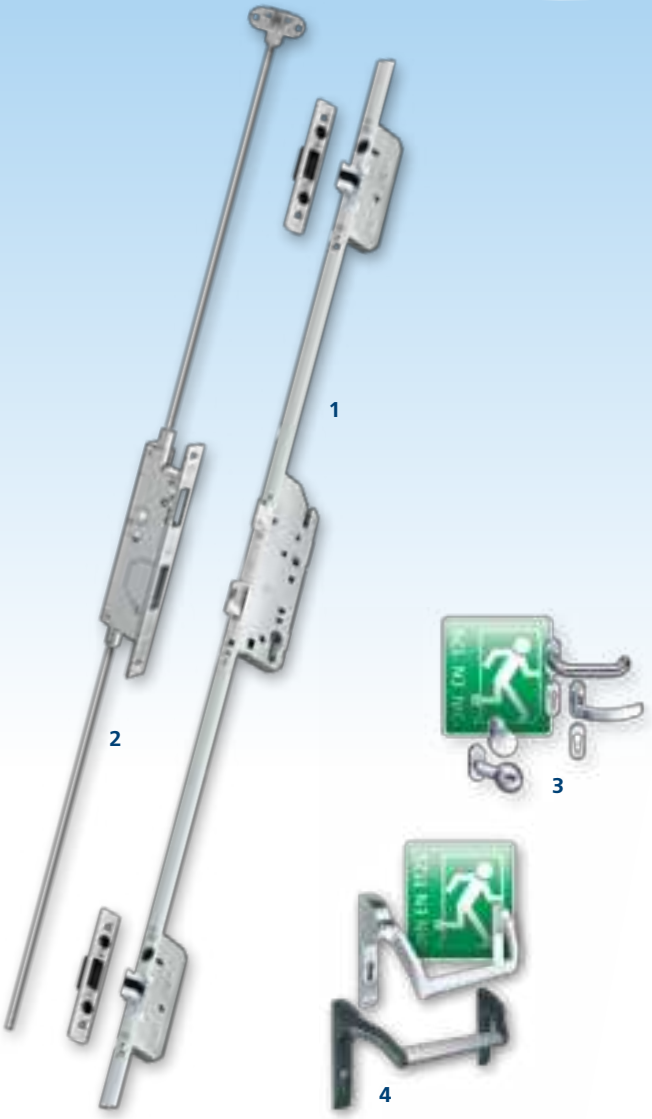
Для использования в нежилых помещениях.
Надежная автоматическая многозапорная система запирания для аварийных дверей разработана в соответствии с директивами DIN EN 179 и DIN EN 1125 и всегда надежно закрывает двери. При закрывании двери все защелки и основной запор срабатывают автоматически. Для безопасного выхода в экстренном случае необходимо лишь воспользоваться нажимной ручкой или ручкой- "антипаника".

Замки имеют огнеупорную конструкцию и подходят для установки на двери аварийных выходов. Основной запор и защелки закрываются при прижимании. Устройство для блокировки механизма свободного хода не требуется. Замок Multisafe 833 может использоваться для 1- и 2-створчатых дверей с функцией "антипаника", защелкой и самозакрывающейся задвижкой.

Für die solide Anwendung im Objektbereich
Die zuverlässige Automatik-Mehrfachverriegelung in der Version als Fluchttürverschluss gemäß DIN EN 179 und DIN EN 1125. Sie ist immer sicher verriegelt, da beim Schließen der Tür alle Fallen und der Hauptriegel automatisch ausfahren. Die jederzeitige Fluchtmöglichkeit von innen über den Drücker oder den Stangenbeschlag ist gewährleistet.

Gefertigt wird in Feuerschutz-Ausführung und wahlweise mit den Fluchttürfunktionen B oder E. Der Hauptriegel sowie die Fallenriegel sind gegen Zurückdrücken gesichert. Ein Freilaufzylinder ist nicht erforderlich. Der Einsatz des **multisafe** 833P ist möglich in 1-flügeligen Türen und 2-flügeligen Türanlagen mit Panikgegenkasten, Schaltschloss und selbsttätig arretierendem Stangenausschluss.

multisafe 833P
833P



1 **multisafe** 833P
Автоматический замок для аварийных выходов

2 Замок закрытой створки с запорной планкой

3 Нажимная ручка или кнопка

4 Ручка- "антипаника"

1 **multisafe** 833P
Automatik-Mehrfachverriegelung für Fluchttüren

2 Standflügelverschluss mit Schließteilen

3 Wechsel- oder Drückergarnitur

4 Panik-Stangenbeschlag

Замки для однострочатых аварийных дверей

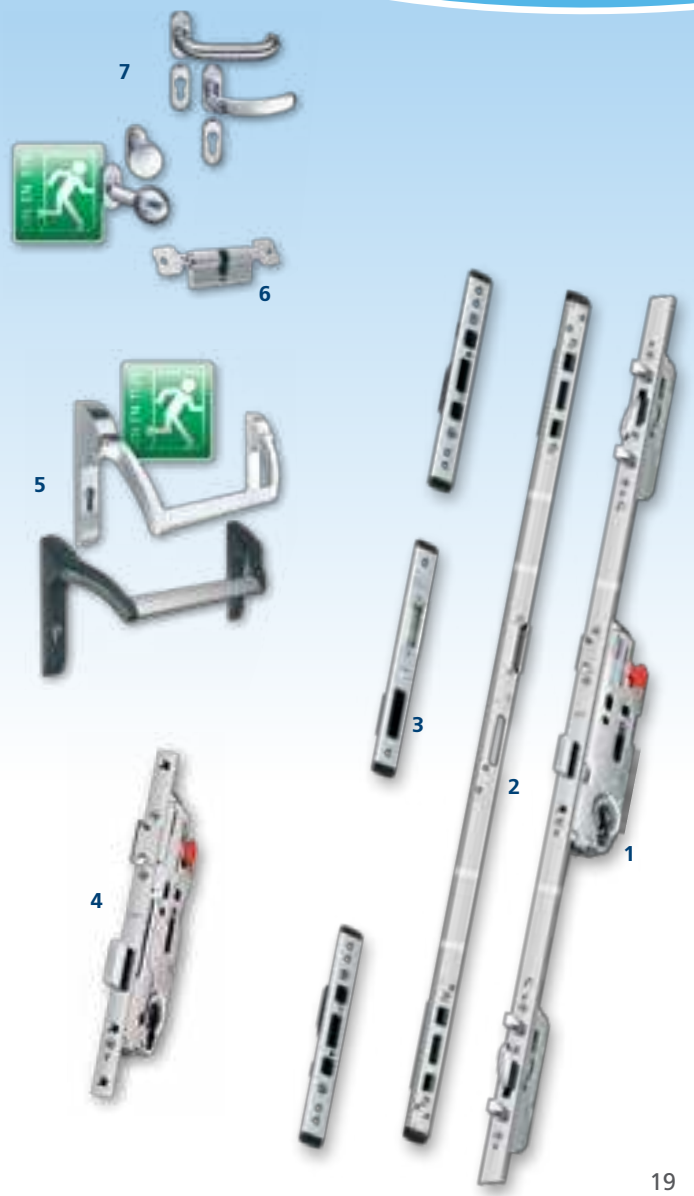
Fluchttürverschlüsse für einflügelige Türen

Многозапорный замок для аварийных дверей **Multisafe 870** предназначен для дверей общественных зданий с высокой проходимостью. Снаружи здание защищено от несанкционированного доступа. Изнутри двери легко открываются и могут использоваться в качестве аварийного выхода при необходимости. Мы предлагаем клиентам безопасность и индивидуальный дизайн.

Сертифицировано в соответствии со стандартами EN 179 и EN 1125.

multisafe 870, die Panik-Mehrpunktverriegelung besonders für Ausgangstüren in öffentlichen Gebäuden und Orten mit viel Publikumsverkehr. Von außen ist das Gebäude vor unbefugtem Zutritt geschützt. Von innen ist die Tür bei außergewöhnlichen Situationen jederzeit zu öffnen, als möglicher Fluchtausgang – Sicherheit und Ausführung nach Maß für Ihre Kunden.

Geprüfte und zertifizierte Lösungen nach DIN EN 179 und EN 1125.



1 **multisafe** 870
Мнозапорный замок для аварийных дверей с функцией "анти-паника"

2 Цельная прижимная планка

3 Запорные планки

4 **multisafe** 871
Врезной замок с функцией "анти-паника"

5 Ручка - "антипаника"

6 Профильный цилиндр

7 Нажимная ручка или кнопка

1 **multisafe** 870
Panik-Mehrfachverriegelung

2 Schließleiste

3 Schließteile

4 **multisafe** 871
Panik-Einsteckschloss

5 Panik-Stangenbeschlag

6 Freilaufzylinder

7 Wechsel- oder Drückergarnitur

Замки для двустворчатых аварийных дверей

Fluchttürverschlüsse für zweiflügelige Türen

Multisafe 870
с функцией "анти-паника" предназначен для двустворчатых дверей, изготовленных из ПВХ или дерева. Замок закрытой створки оборудован пружинной защелкой.

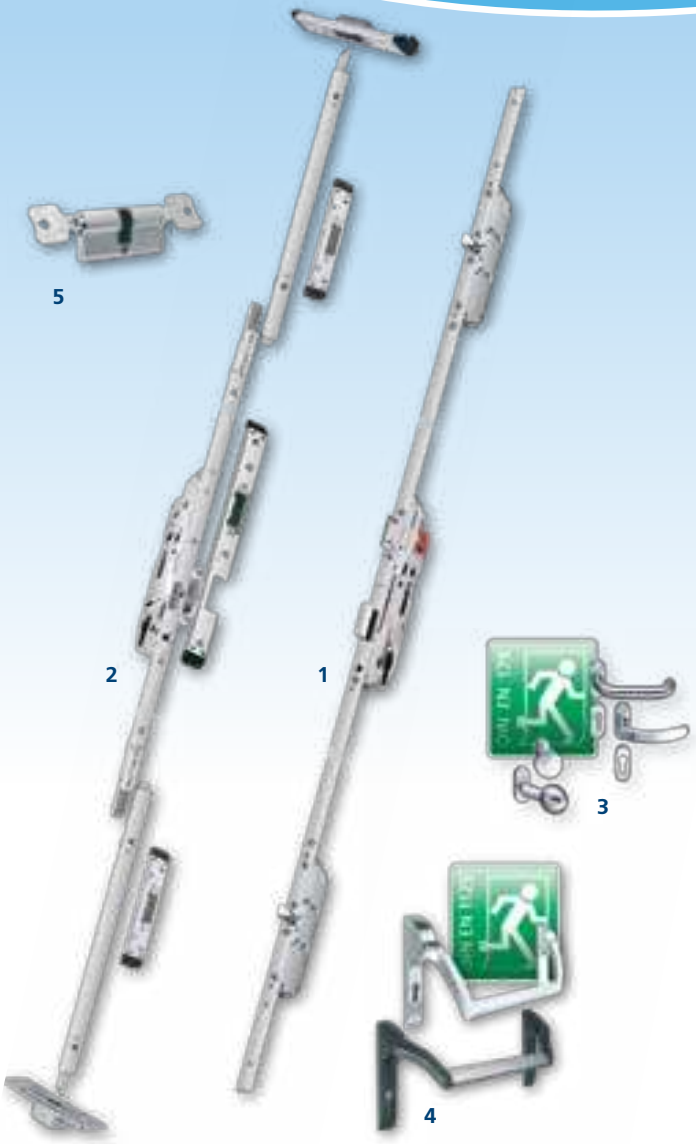
Закрываемая створка запирается автоматически сверху и снизу. Открытая створка запирается с помощью цилиндрового ключа. В случае возникновения чрезвычайной ситуации обе створки легко открываются с внутренней стороны помощью нажимной ручки или ручки-толкателя.

Сертифицировано в соответствии со стандартами EN 179 и EN 1125.

multisafe 870
Panik-Mehrpunktverriegelung für zweiflügelige Türen aus Kunststoff oder Holz. Standflügelverschluss mit federndem Stangenausschluss.

Der Standflügel verriegelt automatisch nach oben und unten beim Schließen der Tür. Der Gangflügel wird mit dem Zylinderschlüssel verschlossen. Im Notfall ist eine Flucht durch einfaches Betätigen des Innendrückers oder des Panik-Stangenbeschlags gegeben – sowohl am Gang - als auch am Standflügel.

Geprüft und zertifiziert nach DIN EN 179 und EN 1125.



1 **multisafe** 870
Тип 8 – многозапорная система запирания с функцией "анти-паника"

2 Закрытая створка с запорной планкой

3 Нажимная ручка или кнопка

4 Ручка - "антипаника"

5 Механизм свободного хода

1 **multisafe** 870
Typ 8 – Panik-Mehrfach-verriegelung

2 Standflügelverschluss mit Schließteilen

3 Wechsel- oder Drückergarnitur

4 Panik-Stangenbeschlag

5 Freilaufzylinder

Многозапорный замок с ключом

Schlüsselbetätigte Mehrfachverriegelung

Multisafe 855GL
Позволяет расширять возможности и области применения. Вы можете заказать дополнительное оборудование для обеспечения большей безопасности и удобства.

Запорный блок – для дополнительной безопасности и защиты от несанкционированного доступа

Дополнительный запорный блок, независимый от основного запора – для дополнительной безопасности

Подвижная защелка – для более удобного, долговечного и бесшумного запирания

Роликовая защелка – регулируется с точностью до 4,5 мм

Укороченная защелка – для профильного использования, обеспечивает легкое закрывания двери

Mehr Flexibilität und Einsatzmöglichkeiten mit dem modular aufgebauten **multisafe** 855GL. Auf Wunsch auch im Nachhinein nachrüstbare Komponenten für Sicherheit und Komfort.

Sperrbügelschloss –
für zusätzliche Sicherheit vor ungebetenen Gästen

Zusatzriegelschloss –
vom Hauptschloss unabhängiger Riegel als weitere Sicherheitskomponente

Kurbelfalle –
für erhöhten Schließkomfort, langlebig und leise

Rollfalle –
verstellbar bis zu 4,5 mm

Abgesetzte Falle –
profilspezifisch eingesetzt bietet sie ein leichtes Schließen der Tür

1 Подвижная защелка
2 Роликовая защелка
3 Укороченная защелка
4 Запорный блок
5 Дополнительный запорный блок

1 Kurbelfalle
2 Rollfalle
3 abgesetzte Falle
4 Sperrbügelschloss
5 Zusatzriegelschloss

Замки нового поколения
Renovierungsschlösser

...для жилых помещений и квартир.

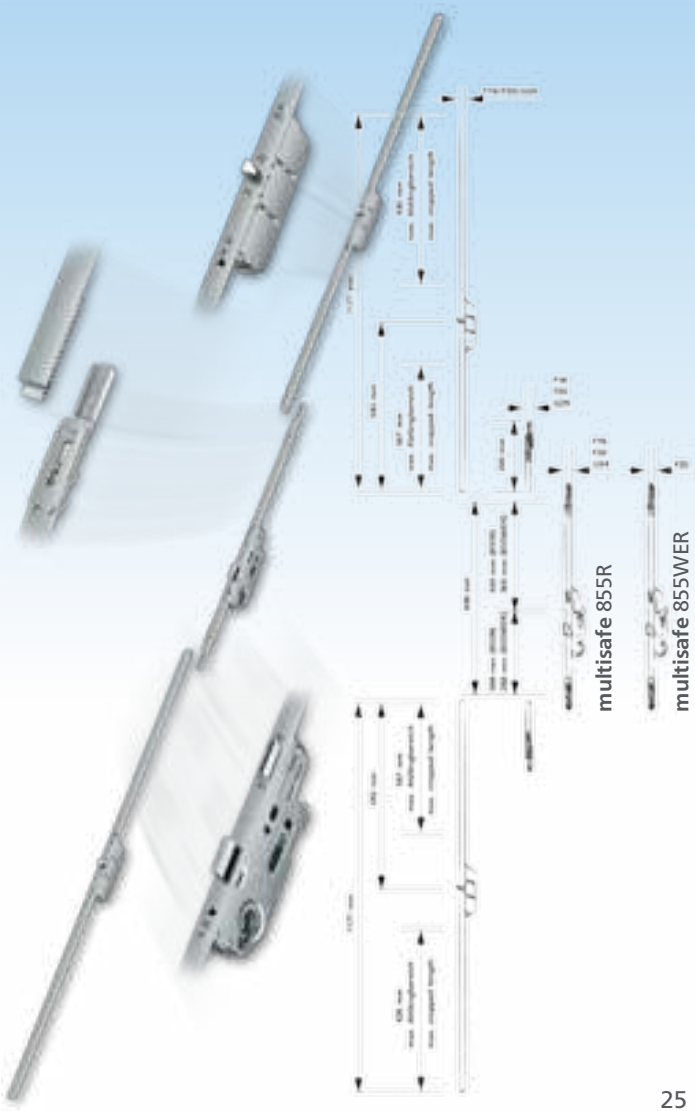
Мнозапорные замки с 3-слойной лицевой панелью и зубчатым штоком обладают следующими преимуществами:

- Стальные запоры с полукруглой головкой
- Межосевое расстояние72 / 92мм
- Плоская серебристая лицевая панель FUHR16 / 20 мм
- Серебристая U-образная лицевая панель FUHR 24 мм
- Легко регулируется по длине
- Широкий выбор укороченных моделей
- Возможность установки вместо любого замка с полукруглым запором
- Возможность регулировки расстояния между основным замком и дополнительными запорными блоками
- Любая высота ручки

... für Haus- und Wohnungseingangstüren

Die Mehrfachverriegelungen mit 3-geteilter Stulpe und Zahnstangen bieten folgende Vorteile:

- mit Stahl-Bolzenverriegelung
- 72 / 92 mm Entfernung
- 16 / 20 mm Flachstulpe FUHR-Silver
- 24 mm U-Stulpe FUHR-Silver
- sehr einfach auf das gewünschte Maß zu bringen
- große Vielfalt an Ablängmöglichkeiten
- passend als Ersatz für nahezu jedes Bolzenriegelschloss
- variable Abstände zwischen Haupt- und Zusatzschlössern
- frei wählbare Drückerhöhe



Нажимные многозапорные замки

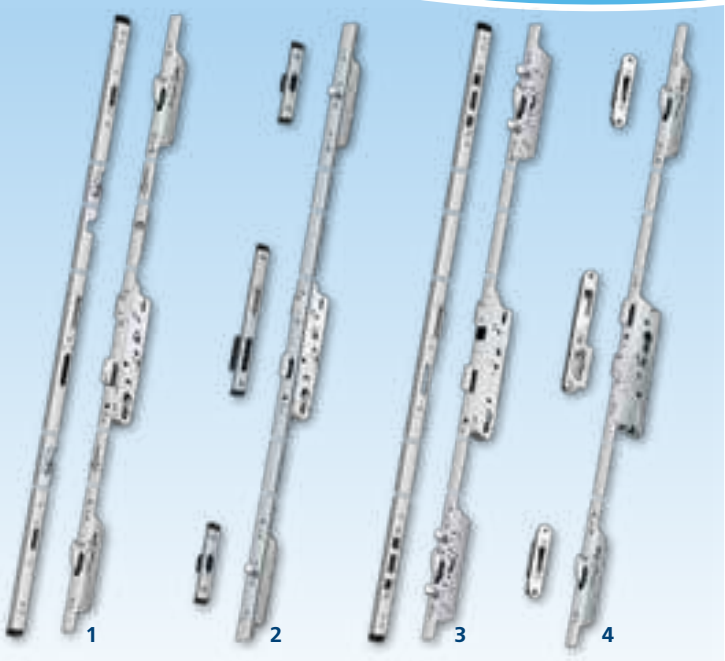
Drückerbetätigte Mehrfachverriegelungen

Многозапорные замки Multisafe 854/856/859/869 предназначены для главных и боковых дверей, изготовленных из ПВХ, дерева и алюминия, жилых помещений. Производство таких замков значительно увеличилось благодаря использованию одной и той же схемы соединений во всех запирающих механизмах.

Замки производятся с учетом индивидуальных требований к использованию. Мы предлагаем широкий выбор замков, чтобы обеспечить Вашу безопасность.

multisafe 854/856/859/869 für Haus- und Wohnungseingangs- sowie Nebeneingangstüren in Kunststoff-, Holz- oder Aluminiumausführung bieten rationelle Fertigungsmöglichkeiten.

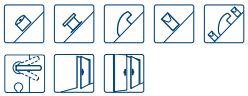
Eine Fräsung für alle Schlossversionen. Hiermit werden Wünsche nach individuellem Bedienungskomfort erfüllt. Frei wählbare Verriegelungsarten bieten Sicherheit nach Maß.



1. Multisafe 854
- оснащен устройством запирания, которое автоматически активируется при закрытии двери

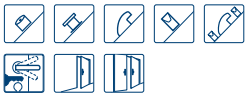
1 multisafe 854
- das Automatikschloss verriegelt sofort beim Schließen der Tür.

2. Multisafe 856
- позволяет закрывать и открывать дверь с помощью ручки



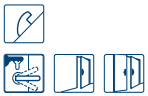
2 multisafe 856
- die Ver- und Entriegelung erfolgt von innen und außen über den Drücker.

3 multisafe 859
- Многозапорный замок, управляемый с помощью ручки и оснащенный кнопкой запирания.



3 multisafe 859
- Mehrpunktverriegelung über den Drücker mit Wechsel.

4 multisafe 869
– Замок с обратным механизмом ручки и цилиндра



4 multisafe 869
– das Komfortschloss in umgekehrter Anordnung von Drücker und Zylinder.

Врезной замок с защелкой и запорным блоком

Fallen-/Riegel-Einsteckschloss

Замок Multisafe 803
Закрывается и открывается с помощью ключа снаружи и изнутри. Изнутри защелка отодвигается с помощью трансмиссионного механизма с цилиндровым ключом. Снаружи защелка также открывается с помощью ручки.

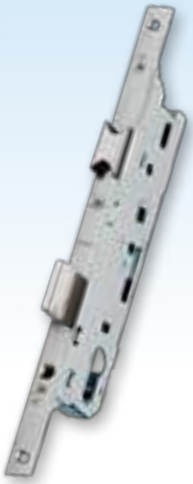
Благодаря широкому выбору функций и дизайна лицевых пластин этот замок подходит для любых типов дверей.

multisafe 803
Die Ver- und Entriegelung erfolgt von innen und außen über den Schlüssel. Die Falle wird von außen mit dem Schlüssel über den Wechsel eingezogen, von innen über den Drücker.

Dank der vielen Stulpausführungen ist dieses Schloss für alle Türarten geeignet.

1

2



Дополнительные модификации:

1 Подвижная защелка - для более удобного, долговечного и бесшумного запирания

2 Роликовая защелка - регулируется с точностью до 4,5 мм

Optional nachrüstbar:

1 Kurbelfalle – für erhöhten Schließkomfort, langlebig und leise

2 Rollfalle – verstellbar bis zu 4,5 mm

Штульповой запор для дверей ПВХ

Stulptürverschlüsse für Kunststofftüren

Данный штульповой запор предназначен для створчатых дверей и прост в установке. Ни закрытая створка, ни фальш-профиль не требуют дополнительной обработки.

Используемые верхние и нижние запорные планки регулируются в разных положениях для достижения оптимального прижима. Стандартный размер гнезда обеспечивает свободный ход задвижки.

Универсален в использовании и может быть установлен в сочетании с другими системами запирания Multisafe.

Diese komfortablen Stulptürverschlüsse lassen sich einfach und rationell verarbeiten. Sowohl im Stulpflügel als auch im Stulpprofil sind keinerlei Fräsungen erforderlich.

Die passenden Schließteile für oben und unten lassen sich mehrfach verstellen, um einen optimalen Andruck zu erzielen. Die serienmäßig vorhandene Einlaufschräge sorgt für einen leichtgängigen Einschluss der Verriegelungen.

Flexibel in der Anwendung – Die Stulpverschlüsse lassen sich mit vielen **multisafe** Schlossausführungen kombinieren.

Multisafe 845
комбинируется с Multisafe 854, 855GL, 856, 859

multisafe 845
erhältlich mit: **multisafe** 854, 855GL, 856, 859

Multisafe 840
комбинируется с Multisafe 855GL, 856, 859, 869

multisafe 840
erhältlich mit:
multisafe 855GL, 856, 859, 869

multisafe 845 **multisafe** 840

Штульповой запор и рамные элементы для алюминиевых дверей

Stulptürverschluss und Rahmenteile für Aluminiumtüren

Модульные и стандартные запорные планки для 1- и 2-створчатых алюминиевых дверей с уникальным защелкивающимся механизмом.

Уникальная регулируемая защелка сконструирована таким образом, что необходимость в прорезях в лицевом профиле отпадает. Это не только позволяет минимизировать затраты, но также повышает герметичность двери и придает ей более эстетичный вид. Цельная запорная планка является сменным элементом и оборудована переходником под задвижку. Таким образом, она может использоваться как запор для закрытой створки.

Modular aufgebaute Schließleisten und Schließteile für 1- und 2-flügelige Aluminium-Türen mit einzigartigem Fallenteil.

Die speziellen, verstellbaren Fallenteile sind so konstruiert, dass ein Fräsen der vorderen Profilkante entfällt. Das spart Kosten und bietet eine höhere Dichtigkeit sowie eine bessere Optik der Tür. Die Schließleiste kann mit einem Kantriegel nachgerüstet werden und ist somit nutzbar als Stulptürverschluss.

1. Регулируемые запорные планки, U24

2. Регулируемая защелка и запорный блок, U24

3. Регулируемая защелка и запорный блок, F24

4. Регулируемые запорные планки, F24

5. Цельные запорные планки, U24 и F24

6. Цельная запорная планка с переходником под задвижку, замок для створчатых дверей Multisafe 844

1 Schließteile, verstellbar, U24

2 Fallenriegelschließteil, verstellbar, U24

3 Fallenriegelschließteile, verstellbar, F24

4 Schließteile, verstellbar, F24

5 Schließleisten, U24 und F24

6 Schließleiste mit Kantriegel-Einsatz, Stulptürverschluss **multisafe** 844

Замки для деревянных дверей

Stulptürverschlüsse für Holztüren

Multisafe 844
для деревянных дверей с матовой поверхностью
• ширина 26 мм
• в наличие с системами Multisafe 855GL, 856, 859, 869, 870GL и Multitronic 881GL с выдвижным ригелем

Multisafe 847
для деревянных дверей с матовой поверхностью
• ширина 29 мм
• в наличие с системами Multisafe 833 с защелками или Multisafe 855GL, 856, 859, 869, 870GL и Multitronic 881GL с выдвижным ригелем

Multisafe 846
для деревянных дверей с глянцевой поверхностью с осью 15 мм
• ширина 29 мм
• в наличии Multisafe 833 с защелками или Multisafe 855, 855GL, 856, 859, 869, 870, 870GL и Multitronic 881GL с выдвижным ригелем.

multisafe 841
... für stumpfe Holztüren.
- 26 mm breit
- erhältlich mit **multisafe** 855GL, 856, 859, 869, 870GL und **multitronic** 881GL mit Schwenkriegeln

multisafe 847
... für stumpfe Holztüren.
- 29 mm breit
- erhältlich mit **multisafe** 833 mit Fallenriegeln oder **multisafe** 855GL, 856, 859, 869, 870GL und **multitronic** 881GL mit Schwenkriegeln

multisafe 846
... für überfälzte Holztüren mit 15 mm Achsmaß.
- 29 mm breit

... für überfälzte Holztüren mit 13 mm Achsmaß.
- 26 mm breit
- erhältlich mit **multisafe** 833 mit Fallenriegeln oder **multisafe** 855, 855GL, 856, 859, 869, 870, 870GL und **multitronic** 881, 881GL mit Schwenkriegeln

1. регулируемые запорные планки

2. прочные запорные блоки сверху и снизу с 20 мм ходом

3. легко управляются с помощью ручки

1 verstellbare Schließteile

2 stabile Stangenverriegelung nach oben und unten mit 20 mm Ausschluss

3 einfache Bedienung über nur einen Hebel

1

2

3

Дополнительные элементы и аксессуары

Optionale Teile und Zubehör

multisafe

1. Направляющая шторка – оптимизированная направляющая, обеспечивающая закрывание без хлопков, снижение шума и не требующая специального ухода.

2. Подвижная защелка – для более удобного, долговечного и бесшумного запирания

3. Роликовая защелка – регулируется с точностью до 4,5 мм

4. Укороченная защелка – для профильного использования, обеспечивает легкое закрывания двери

5. Накладная пластина – ма скирует гнездо для защелки на лицевой планке

6. Промежуточный разделитель – обеспечивает удобство установки замков Multisafe

7. Заглушки, черные, для лицевых пластин 16/20 мм

8. Дополнительный запорный блок, независимый от основного запора – для дополнительной безопасности

9. Запорный блок – для дополнительной безопасности и защиты от несанкционированного доступа

10. Коммутирующий контакт запорного блока – обеспечивает контроль над ходом запора в запорной планке, например, для интеграции в систему сигнализации или управления инженерными коммуникациями здания, подходит для всех защелок и запорных планок FUHR, а также цельных запорных планок для ПВХ и алюминиевых профилей

1 **Stangenführungen**
optimierte Stangenführung, klapperfrei, geräuschgedämmt und wartungsfrei. Für Holz, Kunststoff und Aluminiumtüren

2 **Kurbelfalle**
für erhöhten Schließkomfort, langlebig und leise

3 **Rollfalle**
verstellbar bis zu 4,5 mm

4 **Abgesetzte Falle**
profilspezifisch eingesetzt bietet sie ein leichtes Schließen der Tür

5 **Fallenabdeckung**
zur Abdeckung des Fallenausschnitts in der Stulpe

6 **Anschraublehre**
für die leichte **multisafe** Montage

7 **Stulp-Endkappen**
schwarz, für 16/20 mm Stulpbreite

8 **Zusatzriegelschloss**
vom Hauptschloss unabhängiger Riegel als weitere Sicherheitskomponente

9 **Sperrbügelschloss**
für zusätzliche Sicherheit vor ungebetenen Gästen

10 **Riegelschaltkontakt** –
zur Verschlussüberwachung, z. B. zur Einbindung in Alarmanlagen oder Gebäudemanagementsysteme, verwendbar bei allen FUHR Fallen-/Riegelschließteilen und Schließleisten für Kunststoff- und Aluminiumprofile

Электрическое устройство для открывания дверей с электромагнитной защелкой

Elektro-Türöffner mit Radiusfalle

Новое симметричное устройство для открывания дверей просто в установке и имеет широкий радиус действия.

Mit den neuen symmetrischen Elektro-Türöffnern eröffnet sich Ihnen eine rationellere Montage mit breitem Einsatzbereich.

Позволяет осуществлять механическое и электрическое открывание дверей вплоть до радиоуправления. Позволяет постоянно держать двери открытыми, закрывать двери во время перерыва на обед, а также открывать двери изнутри с помощью технологии радиоуправления Multitronic. Имеет неограниченные возможности.

Elektrische und mechanische Türöffnung bis hin zur Fernsteuerung. Publikumsverkehr durchgängig, Mittagspause zu oder Öffnen per Funkfernsteuerung von außen durch Kombination mit der **multitronic** Technik – nichts ist unmöglich.

Забудьте о проведении работ, требующих серьезных затрат времени, при установке традиционных устройств для открывания дверей.

Vergessen Sie diese aufwändigen Fräsarbeiten bei herkömmlichen Türöffnern.

Новые технологии открывания дверей, разработанные компанией FUHR, позволяют эффективно сократить объем работ и сэкономить время без ущерба для прочности и эстетичности вида двери.

Das neue Programm der FUHR Elektro-Türöffner bietet rundum mehr Wirtschaftlichkeit durch weniger Fräsarbeit und erhält Stabilität und Optik der Tür.

e-motion

Устройство для электрического открывания дверей:

...Из профиля ПВХ с готовой 11 мм осью, не требующего дополнительной обработки кромки профиля

... Из алюминиевого профиля с U-образными запорными планками, закрывающегося внутрь и наружу

... Из алюминиевого профиля с плоскими запорными планками

Elektro-Türöffner für

... Kunststoffprofile, bereits ab 11 mm Achsmaß ohne Ausfräsung an der Profilkante

... Aluminiumprofile bei Verwendung von U-Schließteilen, für einwärts und auswärts öffnende Türen

... Aluminiumprofile bei Verwendung von Flach-Schließteilen

Поворотно-откидные механизмы для дверей из ПВХ и дерева

Drehkipp-Beschläge für PVC und Holz

Tipsafe предназначен для всех областей использования

- все компоненты механизма зафиксированы от случайного срывания
- возможность отладки для дальнейшей регулировки ножниц створки направо или налево без дополнительных инструментов
- противовзломная защита (вплоть до класса 2) обеспечивается благодаря регулируемым грибовидным цапфам
- сила сдвига и растяжения компенсируется опорными пластинами
- дополнительные элементы, которые могут быть инсталлированы в любой момент по желанию пользователя
- меньше дополнительных деталей для нестандартных окон (например, арочных или полуарочных окон)
- документация, подтверждающая качество

tipsafe – Eine Lösung für alle Anwendungsbereiche

- alle Beschlagteile mittenfixiert zur Vermeidung von Falscheinbauten
- Scherenkopf ohne Hilfsmittel von rechts auf links umstellbar
- Einbruchhemmung bis hin zu WK 2 durch verstellbare Pilzkopfzapfen
- Schub- und Zugkräfte werden durch Stützplatten aufgefangen
- jederzeit nachrüstbare Zusatzbauteile
- wenig Spezialteile für Sonderformen wie z. B. Schräg- oder Rundbogenfenster
- Dokumentation der Qualität durch ständige Prüfungen

Tipsafe
Поворотно-откидной механизм позволяет осуществлять быструю и простую сборку, и предназначен для окон из ПВХ и дерева.

Tipsafe–s
Обеспечивает дополнительную защиту окон из ПВХ с поворотно-откидным механизмом, оснащен грибовидными цапфами и противовзломными планками, специально созданными компанией FUHR для защиты окон от взломов.

Tipsafe–t
Наклонно-поворотная система, предназначенная для окон из ПВХ и дерева.

tipsafe
Drehkipp-Beschlag mit Mittenfixierung für rationelle Anschlagtechnik, geeignet für Kunststoff- und Holz-Elemente.

tipsafe–s
Sicherheitsbeschlag für Kunststoff-Drehkipp-Elemente. FUHR-Pilzkopfzapfen kombiniert mit besonders stabilen Spezialschließteilen für einbruchhemmende Fenster.

tipsafe–t
Kipp-Dreh-Beschlag – von der Verschluss- direkt in die Kippstellung. Geeignet für Holz- und Kunststoff-Elemente.

Страховочный элемент для окон
Fenstersicherung

Страховочный элемент для окон 150S обеспечивает простую и надежную защиту от взлома. Устройство отлично зарекомендовало себя в ходе длительного испытания на устойчивость к взломам*.

- Сверхпрочный материал – изготовлено из стали
- Возможность замены и модернизации
- Простота в установке
- Возможность поворота направо или налево
- Возможные цвета: белый и коричневый

* Испытания проводились и транслировались MDR на " einfach GENIAL" 15.03.2005 года.

Mit der FUHR Fenstersicherung 150S lässt sich ein erhöhter Einbruchschutz unkompliziert gewährleisten. Sie zeigte im Vergleichstest die längste Widerstandszeit und ist Testsieger*.

- Extrem stabil aus Stahl
- Einfach nachträglich zu montieren
- Montagefreundlich komplett im Set
- Flexibel verwendbar - rechts und links
- Erhältliche Farben: weiß und braun

* Durchgeführt und ausgestrahlt in "einfach GENIAL" vom MDR am 15.03.2005.

Металлические системы
Metallbau

Шпингалетные запирающие устройства для дверей, изготовленные из тонкого профиля

Basküle-Verschlüsse für Türen aus schmalen Rohrrahmen-Profilen

Шпингалетные запирающие устройства для фиксации закрытых створок двустворчатых дверей

Einsteck-Türkantriegel zum Feststellen des Standflügels an zweiflügeligen Türen

Выдвижные шпингалеты для дверей для фиксации закрытых створок, например, двустворчатых алюминиевых дверей

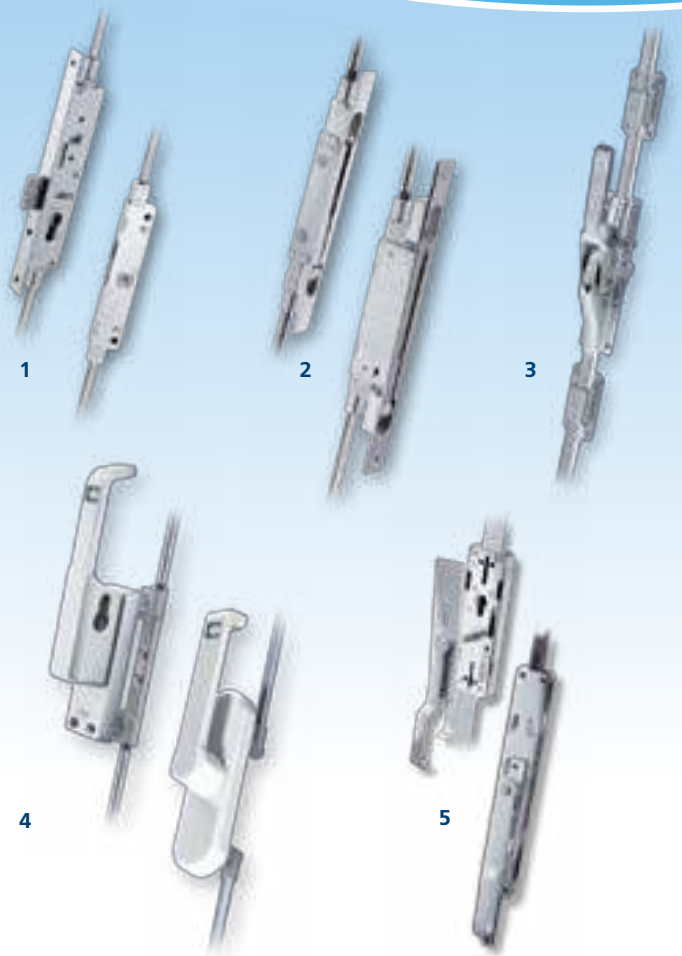
Tür-Treibriegel zum Feststellen des Standflügels z. B. an zweiflügeligen Aluminiumtüren

Задвижки для ворот (например, гаражных) с внешними направляющими

Tor-Treibriegel für Hallentore mit aufliegenden Stangen

Выдвижные шпингалеты для складывающихся дверей из дерева или стали

Falttortreibriegel für Falttore aus Holz und Stahl



1 Шпингалетные запирающие устройства
2 Шпингалетные запирающие устройства
3 Задвижки для ворот
4 Выдвижные шпингалеты для дверей
5 Выдвижные шпингалеты для складывающихся дверей

1 Basküle-Verschlüsse
2 Einsteck-Türkantriegel
3 Tor-Treibriegel
4 Tür-Treibriegel
5 Falttortreibriegel

Сведения о продукции
Produktinformationen

Ознакомьтесь с информационными материалами о полном ассортименте продукции компании FUHR.

Брошюры FUHR содержат подробную и наиболее важную информацию о достоинствах нашей продукции.

Каталог поворотно-откидных конструкций FUHR (FUHR DREHKIPPKATALOG) содержит подробный обзор всей поворотно-откидной продукции и наиболее рациональные решения по ее использованию.

Каталог систем безопасности для дверей, окон и ворот FUHR (FUHR SICHERUNGS-SYSTEME FÜR TÜREN, FENSTER UND TORE) содержит подробную информацию обо всех многозапорных системах запирания, электромеханических системах безопасности и замков для металлических конструкций.

Выберите опцию " Загрузить" на веб-сайте компании FUHR, чтобы посмотреть всю информацию. Здесь Вы найдете сведения о тендерах, сертификатах, инструкции по монтажу и многое другое.

Nutzen Sie unsere Informationsmaterialien zum gesamten FUHR Produktportfolio.

Die FUHR Prospekte stellen die wichtigsten Vorzüge und Eigenschaften unserer Produkte vor.

Der FUHR DREHKIPPKATALOG bietet einen umfassenden Überblick über das gesamte Drehkipp-Produktprogramm mit allen gängigen sowie speziellen Beschlagslösungen.

Der FUHR Katalog SICHERUNGSSYSTEME FÜR TÜREN, FENSTER UND TORE bietet umfangreiche Informationen zum vollständigen Produktprogramm von Mehrfachverriegelungssystemen, elektromechanischen Sicherungssystemen und Verriegelungssystemen für den Metallbau.

Im FUHR Downloadbereich unseres Internetauftritts stehen alle Informationen übersichtlich zur Verfügung. Hier finden Sie auch Ausschreibungstexte, Zertifikate, Montageanweisungen und vieles mehr.

Условные обозначения
Piktogramm Erläuterungen

- Одностворчатые двери — einflügelige Türen
- Двустворчатые двери — zweiflügelige Türen
- Автоматический замок — Automatik-Verriegelung
- Электромеханический замок — Motorbetätigung
- Управление с помощью ручки — Drückerbetätigung
- Управление с помощью ручки, оснащенной кнопкой для запирания — Drückerbetätigung mit Wechsel
- Упрощенное управление с помощью ручки, оснащенной кнопкой для запирания — Drückerbetätigung mit Wechsel, Komfort
- Управление с помощью ключа — Schlüsselbetätigung
- Двери аварийных/ эвакуационных выходов — Panik- / Fluchttüren
- Контроль доступа — Zutrittskontrolle
- Система внутренней связи — Gegensprechanlage
- Система управления инженерными коммуникациями здания — Gebäudemanagement-systeme
- Система сигнализации — Alarmanlage
- Врезные замки — Einsteckschloss
- Задвижки — Stangenausschluss

Все изображения и информация о продукции и размерах действительны на момент печати. Мы сохраняем за собой право изменять дизайн в целях совершенствования и модернизации продукции. Претензии по поводу моделей и продукции не принимаются.

Sämtliche Bild-, Produkt-, Maß-, und Ausführungsangaben entsprechen dem Tag der Drucklegung. Änderungen, die dem technischen Fortschritt und der Weiterentwicklung dienen, behalten wir uns vor. Modell- und Produktansprüche können nicht geltend gemacht werden.

CARL FUHR GmbH & Co. KG
Schlösser und Beschläge

Carl-Fuhr-Straße 12
D-42579 Heiligenhaus
Germany

Tel.: +49 2056 592-0
Fax: +49 2056 592-384
www.fuhr.de · info@fuhr.de

FUHR